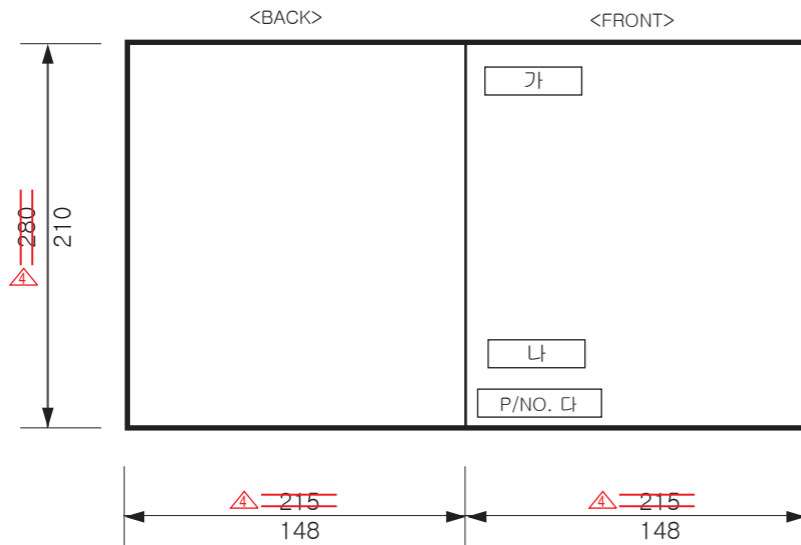


RELEASING THIS DRAWING WITHOUT PERMISSION LG Electronics SHOULD BE ACCUSED ACCORDING TO THE LAWS AND COMPANY RULES.  
이 도면은 LG전자의 자산으로 불법 유출시 관계법과 회사규정에 의해 처벌됨

SEC. WORK	가 BRAND	나 MODEL	다 P/NO.	PRINTING DEGREE		LG MODEL 명	BUYER	PAGE	REMARK
				EXTERIER	INTERIER				
61	LG	WD-1069BD3S	MFL67360461	1	1	F1069FD3S	LG COM	44	F1069FD3S.ASSPCOM



<< 주 기 >>

- 재질 : 모조지 80g
- 인쇄작업
  - G/S(LG) BRAND(FIG1) : \* 표지 - 1도 : LG RED PANTONE #207  
- 2도 : LG GRAY PANTONE #430  
\* 내지 - 1도 : BLACK
  - OEM BRAND(FIG2) : \* 표지 - 1도 : BLACK  
\* 내지 - 1도 : BLACK
- 문자의 크기 및 형상은 주어진 FILM에 준한다.
- 책자의 크기는 일반적 규격(국판)에 준한다.
- 양산 전에 설계 한도를 득할 것.
- 유해물질 관리기준  
: 본 부품에 금지물질이 포함되지 않도록 하고, 상세 내용은 LG(63)-A-5501-34를 만족할 것.

<< NOTES >>

- Material : Vellum paper
- Print work
  - G/S(LG) BRAND(FIG1) : \* Cover - First color : LG Red Pantone #207  
- Second color : LG GRAY PANTONE #430  
\* Inside - First color : Black
  - OEM BRAND(FIG2) : \* Cover - First color : Black  
\* Inside - First color : Black
- Printing, text size and line are based on LG design film.
- Size will Follow the standard.
- Before product controlled by criteria sample.
- Standard of supervision for hazardous material  
: The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and details should comply with LG standard of LG(63)-A-5501-34.

PDF ILLUSTRATOR

DR COMPLETED  
도면 DR 완료  
완료일 :

REV. NO. 기호	REVISION DESCRIPTION 변경 사항	REF. NO. 시행 번호	DATE 년/월/일	PREPARED 시명자	APPROVED 승인자	REV. NO. 기호	REVISION DESCRIPTION 변경 사항	REF. NO. 시행 번호	DATE 년/월/일	PREPARED 시명자	APPROVED 승인자
△	p.7,37 인쇄 내용 수정	EAGD400162	2013.04.04	이정용	김재문	△	LG Logo size 변경 및 기타 현실화 사항	EAGEA00621	2014.10.25	유성주	김재문
△	p.43 용량 관련 표기 변경	EAGD900589	2013.09.17	이정용	김재문	△					
△	p.44 포장재 정보 관련 마크 및 문구 추가	EAGE300441	2014.03.11	유성주	김재문	△					
△	메뉴얼 사이즈 표준화를 위한 A4 -> A5 사이즈 변경	EAGE600615	2014.06.27	유성주	김재문	△					

TRIG.	UNIT	mm	SCALE	1/1
MODELING	DESIGNED	REVIEWED	CHECKED	APPROVED
	이정용 12.10.05		유성주 12.10.05	한인희 12.10.06
LG 전자 (주) LG Electronics Inc.			RELATED DWG.	DWG. No.

**MANUAL, OWNER'S**  
**GIANT C PLUS (W)-PJT 1/1**  
**MFL67360461**



Руководство пользователя

# Коммерческая стиральная машина

До начала установки внимательно прочтите данные инструкции. Это упростит установку и гарантирует правильность и безопасность установки машины. Держите данные инструкции рядом со стиральной машиной после установки для дальнейшего обращения к ним.

**МОДЕЛЬ**

WD-1069BD3S



MFL67360461

[www.lg.com](http://www.lg.com)

## КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

### СИСТЕМА ПРЯМОГО ПРИВОДА

Современный бесщёточный двигатель постоянного тока напрямую, без ремня и шкива, вращает барабан.

### НАКЛОННЫЙ БАРАБАН И УВЕЛИЧЕННОЕ ЗАГРУЗОЧНОЕ ОТВЕРСТИЕ

Наклонный барабан и увеличенное загрузочное отверстие облегчают загрузку и выемку белья.

### УВЕЛИЧЕННАЯ ВМЕСТИМОСТЬ

Увеличенный размер барабана позволяет развить большую скорость вращения и центробежную силу, обеспечивая при этом меньшее спутывание и смятие стираемого белья. Возможна стирка тяжёлых вещей: крупных стёганных одеял, покрывал, штор большого размера.

### БОЛЬШАЯ ПРОЗРАЧНАЯ ДВЕРЦА

Во время стирки можно наблюдать за бельём

### МАГНИТНЫЙ ФИКСАТОР ДВЕРЦЫ

Магнитный фиксатор дверцы позволяет удобно и безопасно фиксировать дверцу в приоткрытом положении.

Это способствует циркуляции воздуха и позволяет высушивать внутренние детали машины. Для использования данной возможности, после извлечения белья не закрывайте дверцу до конца.

Когда магнитный фиксатор дверцы взаимодействует с металлическим корпусом машины, он будет удерживать дверцу в слегка приоткрытом состоянии, позволяя высохнуть внутренним деталям машины

### БАРАБАН ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

# УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ МАШИНЫ ПОЛНОСТЬЮ ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ УКАЗАНИЯМИ**

## **▲ ОСТОРОЖНО!**

В целях безопасности следуйте указаниям данного руководства во избежание возгорания или взрыва, поражения электрическим током, повреждения имущества, травм или летального исхода.

### **Ваша безопасность и безопасность других лиц имеют большое значение.**

Мы приводим много важных предупреждений по технике безопасности в данном руководстве и на самой машине.

Всегда прочитывайте и соблюдайте все предупреждения по технике безопасности.

**▲** Это символ предупреждения об опасности.

Этот символ предупреждает о потенциальной опасности, которая представляет смертельную угрозу или угрозу травмы вам или другим людям.

Все предупреждения об опасности следуют после символа предупреждения об опасности и любого из слов: «ОПАСНО!», «ОСТОРОЖНО!» или «ВНИМАНИЕ!»

Значение предупреждающих слов:

## **▲ ОПАСНО!**

Несоблюдение указаний приведёт к смертельному исходу или тяжким телесным повреждениям.

## **▲ ОСТОРОЖНО!**

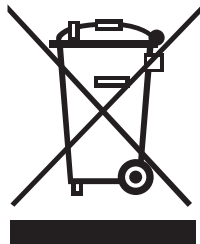
(Неследование указаниям может привести к серьёзной травме или летальному исходу.)

## **▲ ВНИМАНИЕ**

Несоблюдение указаний может привести к лёгким телесным повреждениям или поломке изделия.

Все предупреждения об опасности указывают на существование потенциальной опасности, подсказывают, как снизить вероятность травмы и описывают то, что может случиться при несоблюдении этих инструкций.

## **Утилизация старой машины**



1. Все электротехнические и электронные изделия подлежат утилизации отдельно от муниципальных отходов посредством соответствующих коллекторов, определенных правительством или местными органами власти.
2. Надлежащая утилизация вашей старой машины поможет предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей.
3. За получением более подробной информации об утилизации старой машины обратитесь в соответствующие органы местной власти, утилизационные предприятия, или в магазин, где вы приобретали данную машину.

# УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

**ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ МАШИНЫ ПОЛНОСТЬЮ ОЗНАКОЬТЕСЬ СО ВСЕМИ УКАЗАНИЯМИ**

## ▲ ОСТОРОЖНО!

В целях безопасности следуйте указаниям данного руководства во избежание возгорания или взрыва, поражения электрическим током, повреждения имущества, травм или летального исхода.

## ОСНОВНЫЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### ▲ ОСТОРОЖНО!

Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или травмы при эксплуатации стиральной машины следуйте основным указаниям, а именно:

- Перед использованием стиральной машины полностью прочтите указания.
- Запрещается стирка вещей, которые до этого очищались, стирались, вымачивались в бензине или на которые попали пятна бензина, средства для химической чистки или другие горючие или взрывоопасные вещества, так как они выделяют пары, которые могут загореться или взорваться.
- Запрещается добавлять в воду для стирки бензин, средства для химической чистки или другие легковоспламеняющиеся или взрывоопасные вещества. Эти вещества выделяют воспламеняющиеся и взрывоопасные пары.
- При определённых условиях, если система горячего водоснабжения не используется более 2-х недель, в ней может образовываться водород. **ВОДОРОД ВЗРЫВООПАСЕН.** Если система горячего водоснабжения не использовалась в течение указанного периода, перед включением стиральной машины следует открыть все краны горячей воды и дать воде стечь в течение нескольких минут. Это позволит высвободить весь накопившийся в системе водород. Так как газ легко воспламеняется, не курите и погасите все источники открытого огня.
- Не позволяйте детям играть на стиральной машине или забираться внутрь нее. Особенно внимательно следите за детьми, находящимися рядом с работающей машиной.
- Перед списанием или отправкой машины на утилизацию, снимите с неё дверцу, чтобы дети не смогли запереть себя внутри машины.
- Не устанавливайте и не храните машину на открытом воздухе.
- Не трогайте бездумно органы управления.
- Не ремонтируйте и не заменяйте детали самостоятельно и не пытайтесь проводить операции по техническому обслуживанию, если они специально не указаны в инструкции по техническому обслуживанию или не опубликованы в инструкции по ремонту пользователем, если они вам непонятны или у вас нет достаточного опыта для их проведения.
- Правила установки заземления см. в разделе «Правила установки».
- **ВСЕГДА** следуйте инструкциям по уходу за тканью, указанным производителем одежды.
- Не рекомендуется класть в стиральную машину вещи, загрязнённые кулинарным жиром. Одежда, испачканная кухонным жиром, может вызвать химическую реакцию, которая в свою очередь может стать причиной пожара.
- Не используйте кондиционеры для белья или средства для снятия статики, если это не рекомендуется производителем этих средств.

## СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

### УКАЗАНИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

Данное устройство должно быть заземлено. В случае неисправности или разрыва в цепи питания заземление уменьшит опасность поражения электрическим током, обеспечив проходжение электрического тока по цепи с наименьшим сопротивлением. Данное устройство оборудовано кабелем питания с проводником заземления и вилкой с заземляющим выводом. Эту вилку необходимо подключить к электрической розетке, установленной и заземлённой в соответствии с местными нормами и требованиями.

- Не рекомендуется использовать переходники и удлинители.
- Запрещается удалять контакт заземления.
- В случае отсутствия у вас соответствующей розетки питания обращайтесь к электрику.

### ▲ ОСТОРОЖНО!

Неправильное подключение заземляющего провода может привести к риску поражения электрическим током. Если у вас есть сомнения в правильном заземлении оборудования, обратитесь к квалифицированному электрику или монтажнику. Не изменяйте конструкцию штепселя, поставляемого с устройством – если он не соответствует подходит к сетевой розетке, обратитесь к квалифицированному электрику для её замены на подходящую розетку.

# МЕРЫ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ МАШИНЫ ПОЛНОСТЬЮ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ

### ▲ ОСТОРОЖНО!

В целях безопасности следуйте указаниям данного руководства во избежание возгорания или взрыва, поражения электрическим током, повреждения имущества, травм или летального исхода.

## ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОЙ УСТАНОВКЕ

### ▲ ОСТОРОЖНО!

Во избежание возгорания, поражения электрическим током или телесных повреждений при эксплуатации стиральной машины, соблюдайте основные меры предосторожности, а именно:

- **Подробную информацию о выполнении заземления см. в ИНСТРУКЦИЮ ПО УСТАНОВКЕ.** Инструкция по установке вложена в стиральную машину для сведения установщику. При перевозке стиральной машины в другое место, её проверку и повторную установку должен выполнять квалифицированный обслуживающий персонал. Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **Ни при каких обстоятельствах не удаляйте третьего, заземляющего провода и контакта из шнура питания.** Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **Для личной безопасности обслуживающего персонала, данная машина должна быть правильно заземлена.** Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **Шнур питания данной машины снабжён 3-контактным штекером (с заземлением), который подходит к стандартной 3-контактной розетке (с заземлением),** позволяя минимизировать возможность поражения электрическим током от оборудования.
- **Данную стиральную машину необходимо подключать к заземленной розетке 220-240 В~, 50 Гц.** Несоблюдение данного предупреждения может стать причиной серьёзных травм, пожара, поражения электричеством или смерти.
- **Для проверки заземления розетки и подводимой электросети пригласите квалифицированного электрика.** Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **При наличии только обычной 2-контактной розетки, вашей обязанностью является обеспечить её замену на 3-контактную розетку с соответствующим заземлением.** Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **Не устанавливайте машину на ковровых покрытиях.** Она должна располагаться на жёстком полу. Несоблюдение данного предупреждения может привести к серьёзным неисправностям, связанным с утечками.
- **Ковровое покрытие не должно закрывать технологические отверстия машины.**
- **Запрещается удалять контакт заземления. Не применяйте переходники или удлинители. Подключать машину можно только в заземлённую розетку с тремя контактами.** Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **Стиральная машина всегда должна быть подключена к своей отдельной розетке с напряжением, соответствующим указанному на шильдике.** Благодаря этому, машина будет работать лучше, а также предотвратит перегрузку электросети в здании, тем самым снизится вероятность пожара от перегрева проводов.
- **Отключая шнур питания от сети, никогда не тащите за него. Всегда крепко беритесь за штепсельную вилку и вытаскивайте её из розетки перпендикулярно стене.** Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **Потрёпанные или повреждённые шнуры питания. отремонтируйте или замените. Не используйте шнур с видимыми трещинами и потёртостями по его длине или на концах.** Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **При переключении и установке стиральной машины будьте осторожны, чтобы не защемить, не раздавить, или не повредить шнур питания другим способом.** Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **Установку и электрическое заземление машины должен выполнять квалифицированный обслуживающий персонал в соответствии с местными электротехническими нормами во избежание опасности поражения электрическим током и для обеспечения стабильной работы при эксплуатации.**
- **Стиральная машина имеет большой вес. Установку и перемещение машины должны производить не менее двух человек.** Несоблюдение этого правила может привести к травме спины или других частей тела.
- **Хранить и устанавливать стиральную машину следует исключительно в местах, не подверженных воздействию низких температур и погодных условий.** Несоблюдение данного предупреждения может привести к серьёзным повреждениям, связанным с протечкой.
- **Во избежание удара электрическим током, не устанавливайте стиральную машину в местах с повышенной влажностью.** Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **Для снижения риска травм следите за соблюдением норм промышленной техники безопасности, в том числе используйте удлиненные перчатки и защитные очки.** Нарушение правил техники безопасности может привести к порче имущества, травме или смерти.
- **Не храните под машиной или рядом с горючие материалы, например, пух, бумагу, обтирочные материалы, химикаты и т.п.** Несоблюдение данного предупреждения может привести к пожару.

# УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## *ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ МАШИНЫ ПОЛНОСТЬЮ ОЗНАКОЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЯМИ*

### ▲ ОСТОРОЖНО!

В целях безопасности следуйте указаниям данного руководства во избежание возгорания или взрыва, поражения электрическим током, повреждения имущества, травм или летального исхода.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, УХОДЕ, ЧИСТКЕ И УТИЛИЗАЦИИ МАШИНЫ

### ▲ ОСТОРОЖНО!

Для снижения риска пожара, удара электротоком или телесных повреждений при эксплуатации стиральной машины следуйте основным указаниям по мерам безопасности, а именно:

- **Перед проведением чистки обязательно отключайте машину от электрической сети во избежание риска удара электротоком.**
- **Для чистки машины не используйте сильнействующие химические вещества, абразивные чистящие средства или растворители.** Они испортят покрытие машины.
- **Не складывайте жирную или масляную ветошь или одежду на стиральную машину.** Эти вещества выделяют воспламеняющиеся пары.
- **Не стирайте вещи, которые испачканы растительным или кулинарным жиром.** В таких вещах после стирки может сохраниться некоторое количество масла. Из-за остатков масла вещи могут самопроизвольно задымиться или загореться.
- **Перед проведением эксплуатационного обслуживания, отсоедините машину от сети.** Переключение органов управления в положение ВЫКЛ (OFF) не означает отсоединения машины от сети электропитания. Несоблюдение данного указания может стать причиной серьёзных травм, пожара, удара электротоком или смерти.
- **Не стирайте вместе разные изделия, если возможность этого не указана на ярлычке. Не смешивайте хлорсодержащий отбеливатель с нашатырным спиртом или кислотами, такими как уксус.** При использовании стиральных порошков следуйте указаниям на упаковке. Неправильное использование может привести к образованию ядовитого газа, который способен вызвать серьёзные травмы или смерть.
- **Не пытайтесь проникнуть внутрь машины, пока ее детали движутся. Перед загрузкой, выгрузкой или добавлением вещей нажмите на поворотный переключатель выбора режима стирки и позвольте барабану по инерции докрутиться до полной остановки, прежде чем проникнуть в машину.** Несоблюдение данного требования может вызвать серьёзную травму, пожар, удар электротоком или смерть.
- **Эта машина не предназначена для использования ее детьми и лицами с ограниченными физическими, умственными возможностями, а также чувствительностью, либо обладающими недостаточным опытом или знаниями, если они находятся не под наблюдением или не прошли инструктаж.**
- **Детям необходимо разъяснить об опасности игр с этой машиной.**
- **Не позволяйте детям играть на стиральной машине или забираться внутрь неё.** Особенно внимательно следите за детьми, находящимися рядом с работающей машиной. По мере роста детей обучайте их правильному, безопасному использованию любой бытовой техникой. Несоблюдение этих указаний может стать причиной серьёзных травм.
- **После распаковки машины уничтожьте картонные коробки, пластиковые пакеты и другие упаковочные материалы.** Дети могут использовать их для игры. Коробки, накрытые тряпками, покрывалами или полиэтиленом, могут стать воздухопроницаемыми камерами. Несоблюдение этих указаний может стать причиной серьёзных травм.
- **Держите средства для стирки в недоступном для детей месте.** Во избежание травм соблюдайте все предупреждения, указанные на этикетках изделия. Несоблюдение этих указаний может стать причиной серьёзных травм.
- **Перед выведением машины из эксплуатации или списанием, демонтируйте дверцу отделения для стирки во избежание опасности для детей или мелких животных быть запертыми внутри машины,** Несоблюдение данного требования может привести к серьёзным травмам или смерти.
- **Перед выведением машины из эксплуатации или списанием снимите дверцу стиральной машины во избежание случайного запирания внутри кого-либо.** Несоблюдение данного требования может стать причиной серьёзных травм.
- **Стиральную машину следует подключать к водопроводу с использованием комплекта новых шлангов, а старый комплект шлангов использовать не следует.**

# СОДЕРЖАНИЕ

## 2 КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

---

## 3 УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

---

- 4 ОСНОВНЫЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ
- 4 УКАЗАНИЯ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ
- 5 ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОЙ УСТАНОВКЕ
- 6 ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, УХОДЕ, ЧИСТКЕ И УТИЛИЗАЦИИ МАШИНЫ

## 8 ИНФОРМАЦИЯ О ВАШЕЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ

---

- 8 Детали и принадлежности
- 9 Элементы панели управления

## 11 ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

---

- 11 Проверка и выбор правильного местоположения
- 12 Распаковка и удаление транспортировочных болтов
- 13 Подключение к водопроводу
- 14 Подключение слива
- 15 Выравнивание стиральной машины

## 16 ПОДГОТОВКА

---

- 16 Меры предосторожности по уходу за тканью до стирки
- 17 Ярлычки с описанием ухода за тканью
- 17 Сортировка белья
- 18 О диспенсере
- 18 Загрузка диспенсера

## 19 ЭКСПЛУАТАЦИЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

---

## 20 РЕЖИМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

---

- 21 Тип OPL (без монетоприемника или считывателя карт)
  - Структура режима программирования
- 22 РЕЖИМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ - Режим установки
  - 22 - 1. Как ввести FEA1
  - 24 - 1-1. Установка замачивания
  - 25 - 2. Установка времени стирки

- 26 - 3. Количество ополаскиваний за время выполнения программы
- 27 - 4. Установка времени ополаскивания
- 28 - 5. Максимальная скорость отжима – окончательная скорость отжима зависит от числа оборотов в минуту
- 29 - 6. Как изменить уровень воды
- 30 - 7. Громкость звукового сигнала
- 31 - 8. Как ввести TYPE
- 32 РЕЖИМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ – тестовый режим
  - 32 - 1. LqC1
  - 33 - 2. Переустановка на заводские параметры - **EEPt**
  - 34 - 3. Установка времени
  - 35 - 4. Сброс программы
  - 36 - 5. ПАРОЛЬ - PASS
  - 37 - 6. ОЧИСТКА БАРАБАНА - tCL

## 38 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

- 38 - Уход после стирки
- 38 - Хранение Стиральной машины
- 38 - Очистка Диспенсера
- 39 - Очистка фильтров на впуске воды
- 40 - Очистка фильтра дренажного насоса
- 41 - Чистка уплотнения дверцы
- 41 - Очистка
- 41 - Чистите барабан, TUB CLEAN (ЧИСТЫЙ БАРАБАН)

## 42 УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

---

## 43 ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПОСЛЕ СБоя ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

---

## 43 УСТАНОВКИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ ПО УМОЛЧАНИЮ

---

## 43 СПЕЦИФИКАЦИЯ

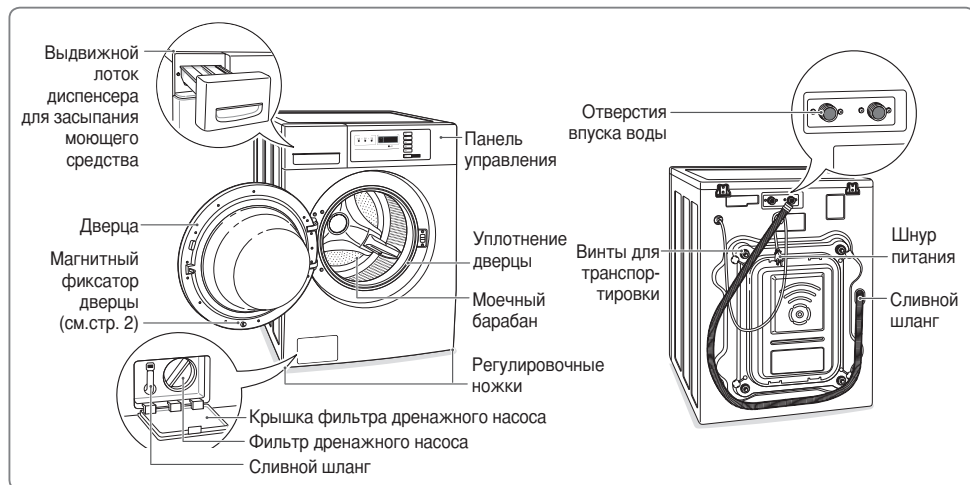
---



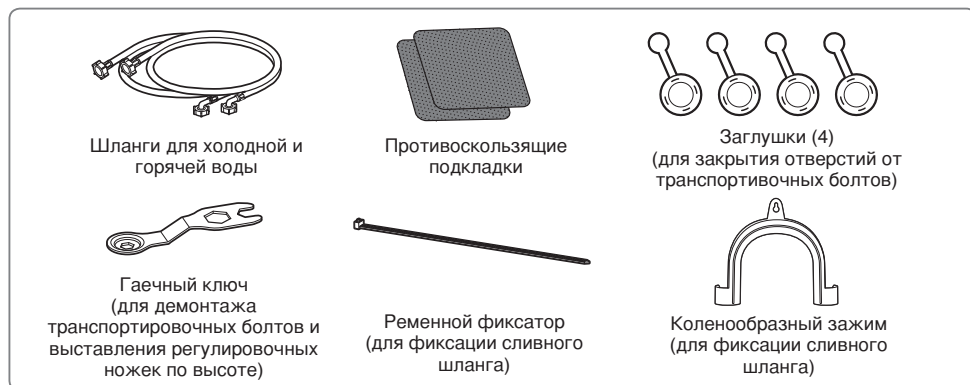
# ИНФОРМАЦИЯ О ВАШЕЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЕ

## Детали и принадлежности

### Детали



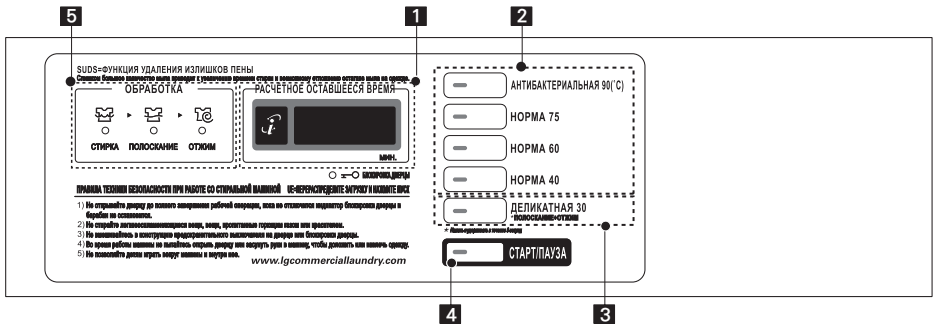
### Принадлежности



## Элементы панели управления

### Тип OPL

#### - Горизонтальная и вертикальная установки (WD-1069BD3S)



Дополнительная функциональная кнопка

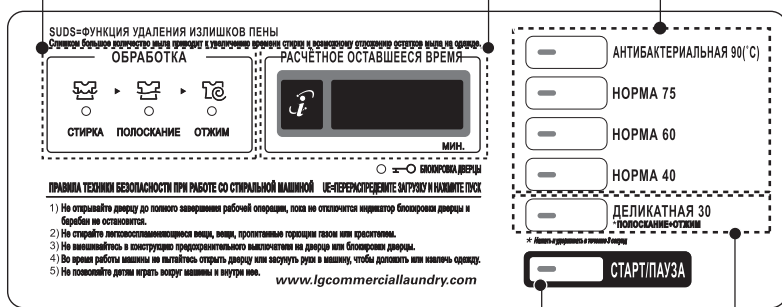
1. Светодиодный дисплей
2. Кнопка выбора программы
3. Кнопка выбора дополнительной программы

4. Кнопка пуска
5. Светодиодный индикатор состояния

Светодиодный индикатор состояния

Светодиодный дисплей

Кнопка выбора программы



Кнопка пуска

Кнопка дополнительных функций

## Светодиодный дисплей

На дисплее отображается цена, время до конца стирки и параметры программы. Здесь также высвечиваются коды ошибок



## Кнопка выбора программы

Выберете программу, подходящую для данного типа белья нажатием соответствующей кнопки.

### АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)

Отвечает более высоким санитарно-гигиеническим требованиям по сравнению с программой Норма 75.

Для стирки белого детского, нижнего и постельного белья.

### НОРМА 75

Используется для сильнозагрязнённых тканей: белого, детского, нижнего и постельного белья.

### НОРМА 60

Используется для сильнозагрязнённых тканей: белого, детского и нижнего белья.

### НОРМА 40

Используется для среднезагрязнённых тканей: изделий из хлопка и льна, полотенец, сорочек и джинсов.

## Кнопка дополнительных функций





### ПОЛОСКАНИЕ + ОТЖИМ

Только полоскание, слив и отжим. Используйте данную программу для ополаскивания загруженного белья от мощного средства.

## Кнопка пуска

Индикатор «СТАРТ» загорается при внесении полной стоимости за стирку и выборе программы.

## Светодиодный индикатор состояния

Светодиодный индикатор	Описание
 СТИРКА	Светодиодный индикатор горит на всём протяжении стирки.
 ПОЛОСКАНИЕ	Светодиодный индикатор горит на всём протяжении полоскания.
 ОТЖИМ	Светодиодный индикатор горит на всём протяжении отжима.
 БЛОКИРОВКА ДВЕРЦЫ	Светодиодный индикатор при заблокированной дверце.

# ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

## Проверка и выбор правильного местоположения

Устанавливайте стиральную машину на твердый пол, который обладает достаточной прочностью и жёсткостью для того, чтобы выдержать вес стиральной машины даже с её полной загрузкой, не вызывая вибраций или колебаний. Если пол не обладает достаточной жёсткостью, то вам может потребоваться усилить его, в противном случае возможно возникновение сильных вибраций и шума.

- 1 Перед установкой пол следует очистить.
  - Удостоверьтесь в том, что пол в выбранном месте установки крепкий и ровный.
- 2 Для перемещения и распаковки машины потребуются два человека или более.
- 3 Обеспечьте наличие достаточного пространства между устанавливаемой машиной и стенами помещения.

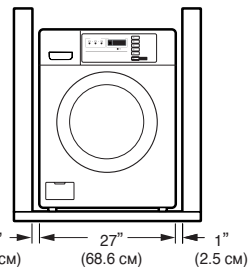
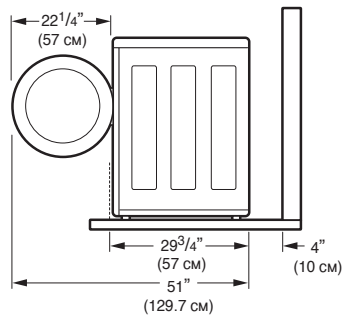
### Требования к свободному месту

Необходимо обеспечить наличие свободного места, достаточного для прокладки водных магистралей, слива и притока воздуха.

### ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, были учтены размеры накладок на стенах, наличников дверей, и плинтусов – они могут увеличить необходимое пространство.

### Установка на полу

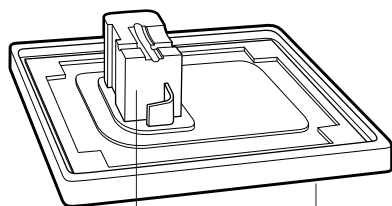


### ВНИМАНИЕ

- Пол должен обладать достаточной прочностью и жёсткостью для того, чтобы выдержать вес машины даже с её полной загрузкой, не вызывая вибраций или колебаний. Если пол не обладает достаточной прочностью, вам может понадобиться усилить его. Пол, который подходит для установки стиральной машины с вертикальной загрузкой, может быть недостаточно жёстким для машины с фронтальной загрузкой ввиду различий в скорости и направлении отжима. Если пол недостаточно твёрд, это может привести к вибрациям машины, которую можно будет услышать и ощутить по всему зданию.
- Перед установкой стиральной машины убедитесь в том, что пол чистый, сухой, на нём отсутствует пыль, грязь, вода и масла, чтобы ножки стиральной машины не скользили. Регулировочные ножки, которые могут перемещаться или скользить по полу, могут привести к возникновению избыточных вибраций и шумов вследствие плохого контакта с полом.

## Распаковка и удаление транспортировочных болтов

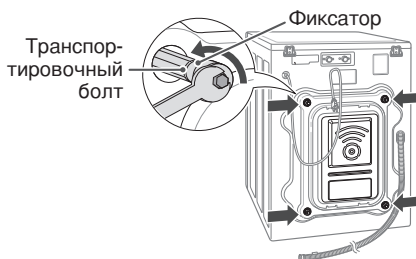
При удалении картонного основания, на котором стоит стиральная машина, проверьте, что удалена пенная подложка барабана в центре картонного основания. Если вам необходимо положить машину для того, чтобы удалить упаковочные материалы с основания, всегда аккуратно укладывайте ее на бок. НИКОГДА не кладите стиральную машину на переднюю или заднюю стенку.



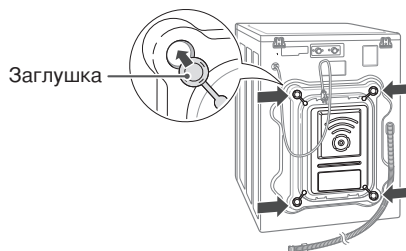
Пенная подложка  
моечного  
барабана

Картонное  
основание

- 1 С помощью гаечного ключа (входит в комплект поставки) удалите два верхних и два нижних транспортировочных болта. Откручивайте и вытаскивайте болты против часовой стрелки.



- 2 Найдите 4 заглушки для отверстий, прилагаемые к комплекту дополнительных принадлежностей и установите их в отверстия транспортировочных болтов

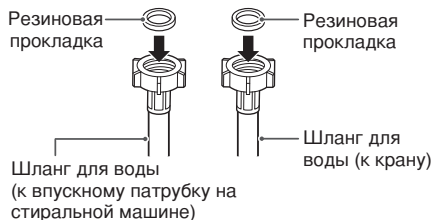


### ❗ ВНИМАНИЕ

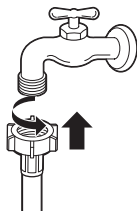
- Сохраните болты в сборе для использования в будущем. Чтобы предотвратить повреждение внутренних элементов, без установленных транспортировочных болтов машину **НЕ ПЕРЕМЕЩАТЬ**.
- Если не удалить транспортировочные болты и фиксаторы, это может привести к сильной вибрации и шуму, которые могут привести к серьезной поломке машины. Шнур закреплён сзади машины транспортировочным болтом, чтобы предотвратить работу с неудалённым транспортировочным болтом.

## Подключение к водопроводу

- 1 Проверьте резиновые прокладки на обеих сторонах шланга.
- Для предотвращения протекания, вставьте резиновую прокладку в резьбовые фитинги на каждом шланге.



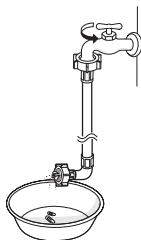
- 2 Подсоедините водопроводные шланги к кранам ГОРЯЧЕЙ и ХОЛОДНОЙ воды, затянув плотно рукой, затем ещё на 2/3 оборота – пассатижами.
- Подключите синий шланг к крану холодной воды, а красный шланг – к крану горячей воды.



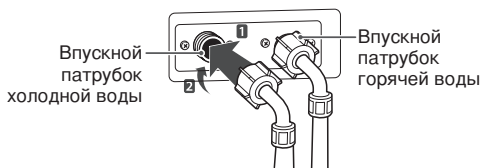
### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- **Не затягивайте гайки слишком сильно.** Это может привести к повреждению соединения.

- 3 После подключения шланга к кранам, включите воду, чтобы смыть всё лишнее (грязь, песок, опилки) из линии подачи воды. Пусть вода стечёт в ведро, проверьте её температуру.



- 4 Подключите шланги к патрубкам впуска воды плотно, вручную, затем затяните ещё на 2/3 оборота пассатижами.
- Подключите синий шланг к впускному патрубку холодной воды, а красный шланг – к впускному патрубку горячей воды.



### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- **Не затягивайте гайки слишком сильно.** Слишком сильное затягивание может привести к течи и повреждению.

- 5 Включив краны, проверьте на течь.
- Если течь имеется, снова проверьте пункты 1-4.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Ради безопасности и продолжительного срока службы изделия, пользуйтесь только сертифицированными элементами. Производитель не несёт ответственности за неправильную работу изделия и происшествя, вызванные применением отдельно купленных несертифицированных деталей.
- При установке машины используйте новые шланги. Не используйте старые шланги после срока службы. Используйте только подводящие шланги, прилагаемые к машине. Компания LG не рекомендует использовать шланги, купленные на рынке б/у запчастей.
- Периодически проверяйте шланги на наличие трещин, протечек и износ и заменяйте их каждые 5 лет.
- Не растягивайте специально водные шланги и следите, чтобы на них не давили другие предметы.
- Давление при подаче воды должно быть между от 14.5 до 116 фунт/кв.дюйм (100~800 кПа). Если давление при подаче воды больше 116 фунт/кв.дюйм, следует установить редукционный клапан.
- Для оптимальной работы машины температуру горячей воду следует установить на 120-135°F (48-57°C), а холодной – на 60°F (15°C).

## Подключение слива

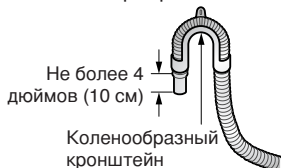
Закрепите сливной шланг, чтобы он не двигался и не протёк.

### ВНИМАНИЕ

- Сливной шланг должен быть закреплён должным образом. Если его не закрепить должным образом, это может привести к затоплению и отказу.
- Общая высота конца сливного шланга, подключаемого к сливным коммуникациям здания, не должна превышать 96 дюймов (244.8 см) от низа машины.
- Слив должен быть установлен в соответствии с применяемыми в данной местности нормами и правилами.
- Убедитесь, что водопроводные линии не растянуты, не защемлены, не придавлены и не перекручены.

### Подключение к сливному патрубку

- 1 Закрепить конец шланга в коленообразном кронштейне.
  - Подсоединить коленообразный кронштейн на расстоянии 4 дюйма (10 см) от конца сливного шланга. Если сливной шланг растянут более, чем на 4 дюйма (10 см) дальше конца коленообразного кронштейна, внутри стиральной машины могут развиваться плесень или микроорганизмы.



- 2 Вставьте конец сливного шланга в сливной патрубок.

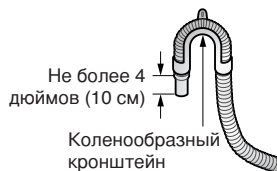
Коленообразный кронштейн



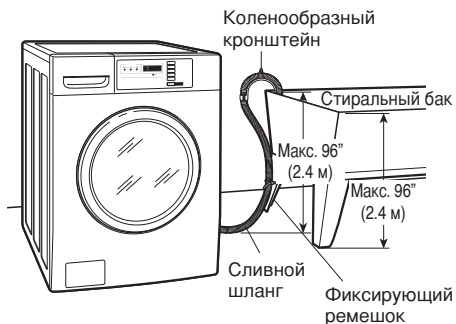
- 3 С помощью ремешка закрепите сливной шланг на месте.

### Использование стирального бака

- 1 Закрепить конец шланга в коленообразном кронштейне.
  - Подсоединить коленообразный кронштейн на расстоянии 4 дюймов (10 см) от конца сливного шланга. Если сливной шланг вытянут более, чем на 4 дюйма (10 см) дальше конца коленообразного кронштейна, внутри стиральной машины могут развиваться плесень или микроорганизмы.



- 2 Оставьте конец сливного шланга висеть через край стирального бака.

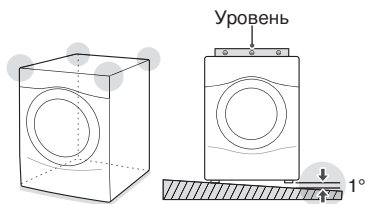


- 3 Используйте фиксирующий ремешок для закрепления сливного шланга на месте.

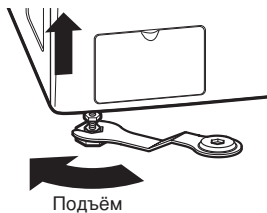
## Выравнивание стиральной машины

Моечный барабан вашей новой стиральной машины вращается на очень высоких оборотах. Чтобы свести к минимуму вибрацию, шум и нежелательные перемещения, пол должен быть совершенно ровным и твёрдым.

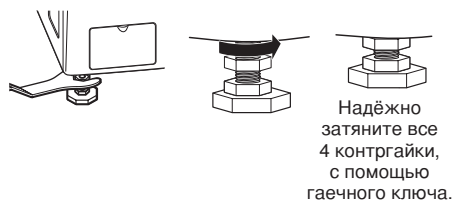
- 1 Проверьте уровень стиральной машины.
  - Проверьте точный уровень, покачивая верхние края стиральной машины или положив строительный уровень на машину. Уклон под машиной не должен превышать 1°, все 4 ножки должны твёрдо стоять на полу.



- 2 Для выравнивания стиральной машины поворачивайте нижние выравнивающие ножки по часовой стрелке.
  - Поворот нижних выравнивающих ножек пол часовой стрелке будет поднимать машину.



- 3 Поверните контргайки против часовой стрелки и затяните их, когда моечная машина будет выровнена.



- 4 Ещё раз проверьте выравнивание стиральной машины.
  - Слегка потолкайте или покачайте верхние края стиральной машины, чтобы удостовериться, что машина не качается.
  - Если стиральная машина качается, повторите пункты 1 - 3.

### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Эксплуатация стиральной машины без выравнивания может привести к отказу, вызванному чрезмерной вибрацией и шумом.
- **Используйте выравнивающие ножки только при выравнивании стиральной машины.** Если вы будете поднимать выравнивающие ножки без необходимости, это может вызвать нештатную вибрацию стиральной машины.

### Использование нескользящих подкладок (дополнительно)

Если Вы устанавливаете стиральную машину на скользкой поверхности, она может сдвигаться из-за чрезмерной вибрации. Неправильное выравнивание может вызвать отказ из-за шума и вибрации. В этом случае, положите нескользящие подкладки под выравнивающими ножками и отрегулируйте уровень.

- 1 Перед применением нескользящих подкладок помойте пол.
  - С помощью сухой тряпки удалите и вытрите посторонние наслоения или влагу. Если влага остаётся, нескользящие подкладки могут скользить.
- 2 Отрегулируйте уровень после размещения стиральной машины в месте установки.
- 3 Поместите нескользящую подкладку адгезивной стороной к полу.
  - Самое эффективное – разместить нескользящие подкладки под передними ножками. Если трудно поместить подкладки под передними ножками, поместите их под задними ножками.

Этой стороной вверх



- 4 Ещё раз проверьте выравнивание стиральной машины.
  - Слегка потолкайте или покачайте верхние края стиральной машины, чтобы удостовериться, что машина не качается. Если стиральная машина качается, снова выровняйте стиральную машину.



# ПОДГОТОВКА

## Меры предосторожности по уходу за тканью до стирки

Прочтите и соблюдайте нижеследующее, для предотвращения усадки или повреждения одежды.

- ◆ Проверьте все карманы, чтобы удостовериться, что они пусты.
  - Такие предметы, как скрепки, спички, ручки, монеты, и ключи могут повредить и стиральную машину и одежду.
- ◆ Закройте застёжки—молнии, крючки, и завяжите завязки, чтобы эти вещи не запеплялись и не спутывались с другой одеждой.
- ◆ Заранее обработайте сильно запятнанные места перед стиркой.
  - Если это сделать, в результате одежда выстирается чисто, без пятен.
- ◆ В одной загрузке сочетайте большие и малые вещи. Сначала загружайте большие вещи.
- ◆ Большие вещи не должны занимать больше половины общего количества одной загрузки.
- ◆ Стиральная машина может быть полностью загружена, но барабан не должен быть плотно забит вещами.
  - Дверца стиральной машины должна закрываться легко.
- ◆ Не стирайте одиночные предметы, за исключением объёмистых предметов, таких как покрывала. Стирку распределите по загрузкам схожих типов.
  - Стирка единственной небольшой вещи может привести к разбалансировке барабана, вибрации и шуму.
- ◆ Не стирайте водостойкую одежду.
  - Это может вызвать нештатную вибрацию, или заставить вещи отскакивать, что может повредить барабан.
- ◆ Проверьте, есть ли любые другие посторонние предметы в уплотнителе дверцы, предпримите дополнительные меры, чтобы туда не попала одежда.
  - Посторонние предметы в уплотнителе дверцы могут испачкать одежду пятнами, и если одежда попадёт в уплотнитель дверцы, возможна протекание воды.
- ◆ Стирайте нижнее бельё или мелкие предметы в сетке для стирки.
  - Мелкие, лёгкие предметы могут попасть в уплотнитель дверцы, например, крючок бюстгалтера может повредить другие предметы в барабане.
- ◆ Перед стиркой, щёткой очистите сильную грязь, пыль, или волосы с тканей.
  - Вещи возможно, не будут отстираны чисто, если на тканях есть грязь или песок, или они могут повредиться из-за трения частиц о лёгкие ткани.
- ◆ Стирайте покрывала отдельно.
  - Стирка более одного покрывала или одеяла может привести к неотстирыванию из-за запутывания или неуравновешенной загрузки.
- ◆ Всегда разделяйте ткани по цвету и стирайте их отдельно, чтобы препятствовать перекрашиванию.
  - Ткани могут повредиться или запятнаться из-за перекрашивания, или из-за перехода посторонних предметов с одной ткани на другую.

## Ярлычки с описанием ухода за тканью

На многих предметах одежды имеются ярлычки с описанием ухода за тканью, на которых содержатся инструкции о правильном уходе.

Категория	Ярлычок	Указания
Стирка		Ручная стирка
		Машинная стирка, обычная программа
		Используйте установку стиральной машины для стирки плиссе/ несминаемых тканей (где есть охлаждение или холодный распылитель перед вращением с пониженной скоростью)
		Используйте установку стиральной машины на деликатную / чувствительную стирку (медленное перемешивание, и / или уменьшенное время стирки).
		Не Стирать
		Не Перекручивать
Температура воды:	...	Горячий
	..	Тёплый
	.	Холодный/прохладный
Символы отбеливания		Любой Отбеливатель (Когда необходимо)
		Только не хлорсодержащий отбеливатель (Когда необходимо)
		Не Отбеливать

## Сортировка белья

Рекомендуется сортировать бельё на равные по объёму загрузки, которые стираются одной программой. В приведённой таблице показано, как сортировать бельё

Цвета	Белые / Светлые / Тёмные
Загрязнение	Тяжёлые / Нормальные / Лёгкие
Ткань	Деликатная / Облегчённый уход / Крепкая хлопчатобумажная
Ворс	LVыделяющие ворс / Собирающие ворс

## О диспенсере

Автоматический диспенсер состоит из трёх отделений, в которых находятся:

- Жидкий хлористый отбеливатель.
- Жидкий кондиционер для ткани.
- Жидкое или порошкообразное моющее средство и необесцвечивающий отбеливатель для основного типа стирки.

Все стирально-моющие средства можно добавлять одновременно в соответствующие отсеки диспенсера. Они будут распределены в нужное время, для получения наиболее эффективной стирки. После добавления стирально-моющих средств в диспенсер, закройте выдвижной лоток диспенсера.

**Чтобы добавить стиральный порошок, отбеливатель, и кондиционер для ткани в автоматический диспенсер:**

1. Откройте выдвижной лоток диспенсера.
2. Загрузите стирально-моющие средства в соответствующие отделения.
3. Медленно закройте лоток диспенсера, чтобы избежать преждевременную раздачу стирально-моющих средств.

### ❗ ВНИМАНИЕ

- Если небольшое количество воды остаётся в отсеках диспенсера в конце стирки, это нормально.

## Загрузка диспенсера

### Отделение для стирального порошка для обычной программы стирки

В этом отделении находится стиральный порошок/жидкость для основного цикла программы стирки, он добавляется в стирку в начале программы. Всегда используйте высокоэффективный стиральный порошок/жидкость (HE) при стирке на этой стиральной машине. Следуйте за инструкциями изготовителя стирально-моющего средства по поводу количества используемого вещества, никогда не используйте больше, чем рекомендовано. Использование слишком большого количества стирально-моющего вещества может привести к его накоплению в одежде и стиральной машине. Можно использовать как стиральный порошок, так и жидкое средство.

### ❗ ВНИМАНИЕ

- Можно добавлять жидкий или необесцвечивающий отбеливатель в отделение основной стирки с моюще-стирающим средством того же типа.

Отсек для стирального порошка основной стирки



Отсек для жидкого хлористого отбеливателя

Отсек для жидкого кондиционера ткани

### Отсек для жидкого отбеливателя

В этот отсек добавляется жидкий хлористый отбеливатель, который будет подан автоматически в нужное время во время выполнения программы стирки.

### ❗ ВНИМАНИЕ

- Не добавляйте порошкообразный или жидкий необесцвечивающий отбеливатель в этот отсек.
- Всегда выполняйте рекомендации производителя, добавляя отбеливатель. Не превышайте максимального количества заполнения. Использование слишком большого количества отбеливателя может повредить ткань.
- Никогда не лейте неразбавленный жидкий хлорный отбеливатель непосредственно на вещи в барабан. Может произойти повреждение ткани.

### Отсек кондиционера ткани

В этом отсеке находится жидкий кондиционер ткани, который будет автоматически добавлен во время заключительного цикла полоскания.

### ❗ ВНИМАНИЕ

- При добавлении кондиционера всегда выполняйте рекомендации изготовителя. Не наливайте больше максимального количества. Использование слишком большого количества кондиционера может привести к пятнам на одежде.
- Разбавляйте концентрированные кондиционеры ткани тёплой водой. Не наливайте больше максимального количества.
- Никогда не лейте кондиционер ткани непосредственно на вещи в барабан.
- Не кладите листовой кондиционер в этот отсек.
- Не кладите листовой кондиционер в лоток диспенсера, так как это вероятно приведёт к утечке воды. Если вы положили листовой кондиционер, пожалуйста, выдвиньте лоток и уберите его.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

## 1. Режим готовности

### 1) Тип OPL (без монетоприемника или считывателя карт)

- Программные светодиоды горят одновременно и на дисплее появляется надпись PUSH (НАЖАТЬ)

## 2. Выберите программу стирки

Нажмите на нужную кнопку и затем на кнопку пуска. На светодиодном индикаторе отобразится время до окончания стирки и машина начнёт стирать по выбранной программе.

- Выберите программы, предназначенные для разных типов ткани и степеней загрязнения .

ПРОГРАММА	Темп. стирки/ ополаскивания	Скорость отжима
АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)	Очень горячая/ Холодная	Высокая
НОРМА 75	Очень горячая/ Холодная	Высокая
НОРМА 60	Горячая/ Холодная	Высокая
НОРМА 40	Тёплая/ Холодная	Средняя
ДЕЛИКАТНАЯ 30	Холодная/ Холодная	Низкая
ОПОЛАСКИВАНИЕ + ОТЖИМ (ОПЦИОННО)	Холодная/ Холодная	Высокая

## 3. ОПОЛАСКИВАНИЕ + ОТЖИМ

Нажмите кнопку DELICATES (ДЕЛИКАТНАЯ) и удерживайте её в течение 3 секунд. В окне появится надпись "RSSP". (Только для типа OPL)

## 4. Изменить программу стирки

Вы не можете изменить программу, пока машина работает.

## 5. Окончание программы

Машина останавливается, на светодиодном индикаторе появляется символ "EPA" и звучит звуковой сигнал.

- \* Не нажимайте на кнопки, и не останавливайте машину (Когда машина работает) или (если программа не закончена)

### ▲ ОСТОРОЖНО!

- Для снижения риска пожара, удара электротоком или травм, **перед работой машины прочтите ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.**

## РЕЖИМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

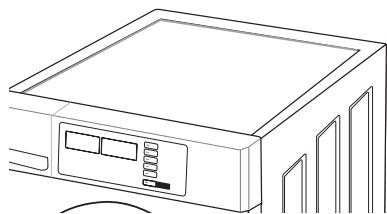
Вы можете проверить информацию о работе машины или изменить установку на «Установка программы», «Сбор данных», «Диагностический тест»

### Как войти в «Режим программирования»

Вы можете войти в «Режим программирования» только в состоянии готовности или приостановки стирки.

#### - Тип OPL (без монетоприемника или считывателя карт)

- 1) Нажать кнопки АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C) и НОРМА 60 одновременно.
- 2) Нажать кнопку НОРМА 75 1 раз.
- 3) Нажмите на кнопку СТАРТ.
- 4) На дисплее покажутся символы “**LC01**”.



- Тип OPL -

### Как пользоваться кнопкой

Вы можете изменить цену стирки, время и параметры программы стирки, и т.п.

Нажмите кнопку	Описание
АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)	Переход на верхний уровень или возвращение к режиму ожидания
НОРМА 75	Переход к режиму на том же уровне (+)
НОРМА 60	Переход к режимам на том же уровне (-)
СТАРТ	Запуск выбранного режима

### ❗ ВНИМАНИЕ

- Если Вы включите машину без подсоединения к счётчику, на дисплее высветится “**LC01**”.
- Для бесплатного типа OPL на машине высветится надпись НАЖАТЬ .

## Тип OPL (без монетоприемника или считывателя карт)

Алгоритм действий показывает, как управлять режимом программирования

Перед установкой программы проверьте структуру режима программирования.

**Метод ввода режима установки**

- 1) Одновременно нажать кнопки АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C) и НОРМА 60.
- 2) Нажать кнопку НОРМА 75 1 раз.
- 3) Нажмите на кнопку СТАРТ.
- 4) На дисплее покажутся символы “ **L9C1** ”.

**SE UP** Установить значение цены, времени, типа оплаты, и т.д.

**EE SE** Эксплуатационные испытания, повторная установка, бесплатная стирка, удаление программы стирки.

### Структура режима программирования

<b>SE UP</b>	<b>EE SE</b>	<b>CL CE</b>
29PA 28PC	L9C1	29PA ACBC 1EAd
28CP 5P8C	L9C2	28CP AC0C 1EUC
282P <b>CCCC</b>	L1FE	282P ACAC 1EAC
284P <b>APPC</b>	EEPE	284P ACAC 1EAd
5P2P <b>007E</b>	E13E	2E1C AC5C 1ELC
5P0P <b>E55d</b>	COUP	1E7C AC6F 1EAd
5P2P <b>0081</b>	HILL	1ECC ACUC 1EPC
5P4P <b>0082</b>	<b>PASS</b>	1EAC ACFC 50PA
50PA <b>P1PA</b>	<b>7EL</b>	1E4C AC7E 68PA
5P0E <b>68PA</b>		1E5C 1E7d 1EAd
<b>FEA1</b> <b>UULE</b>		1E6F 1E6E 1ACd
5P2P <b>6EEP</b>		1EUC 1EPd 1E5d
5P6E <b>2EPA</b>		1EFC 1Edd AC5d
5P2E <b>E4PE</b>		

#### ❗ ВНИМАНИЕ

- Не используйте **L9C2**, **L1FE**.
- Они используются только в случае проверки стиральной машины.

## Режим установки : **SE UP** (Дисплей)

Вы можете изменить параметры стирки – время, количество полосканий, скорость отжима и др.






### Войти в режим установок

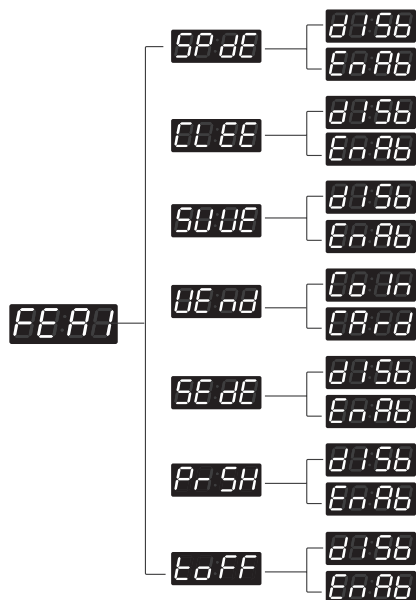
- Тип OPL

- 1) Одновременно нажать кнопки АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C) и НОРМА 60.
- 2) Нажать кнопку НОРМА 75 1 раз.
- 3) Нажмите на кнопку СТАРТ.

- Тогда на дисплее появляется надпись **L9C1** .

### 1. Как ввести **FEA1**

	Кнопка	На дисплее
Войти в режим установок Вы увидите LqC1 	Нажать кнопку АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C).	
	Нажимайте на кнопку НОРМА 75 или НОРМА 60, пока на дисплее не высветится <b>SE UP</b> .	
	Нажмите на кнопку СТАРТ.	
	Нажимайте на кнопку НОРМА 75 или НОРМА 60, пока на дисплее не высветится <b>FEA1</b> .	

Структура **FEA1**Содержание **FEA1**













- SPdE** • Имеются или нет дни со специальной ценой
- CL EE** • Отключено
- SUUE** • Применяется или нет дополнительная интенсивная стирка
- UE nd** • Выбрать тип оплаты
- SE dE** • Эта функция отсутствует
- Pr SH** • Применяется или нет предварительная стирка
- CoFF** • Дозагрузка применяется или нет (только для сушилки)
- d15b** • Отключить
- EnAb** • Включить

**ВНИМАНИЕ**

- В случае бесплатного типа (OPL), (предварительная стирка) имеется только в **FEA1**.










## 1-1. Установка замачивания

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p> 	<p>Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>SE UP</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>FE A1</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. На дисплее <b>SP DE</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>Pr SH</b>.</p>	
<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Нажмите на клавишу <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b> и выберите <b>d15b</b> или <b>En Ab</b>.</p>  <p>Отключить</p>  <p>Включить</p>		<p>На дисплее высветится одно или другое.</p>  
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина установится на день со специальной ценой. Если эта функция изначально ограничена программой, можно перейти на следующий шаг, нажав кнопку <b>НОРМА 60</b>.</p>	
	<p>1. Продолжить установку следующего режима. 2. Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. • Тип OPL - Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> дважды.</p>	








### ❗ ВНИМАНИЕ

- **to FF** (убранный верх) в стиральной машине отсутствует (Только для сушилки)








## 2. Установка времени стирки

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p>	<p>Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>SE UP</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>CE CE</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Показывается предыдущее значение времени стирки.</p>	
	<p>Нажать кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b>, чтобы выбрать время стирки. (Максимум 10 минут, Минимум 0 минут.)</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает время стирки и автоматически переходит к следующему этапу. Если эта функция изначально ограничена программой, можно перейти на следующий шаг, нажав кнопку <b>НОРМА 60</b>.</p>	
	<p>1. Продолжить установку следующего режима. 2. Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. • Тип OPL - Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> дважды.</p>	

### 3 . Количество ополаскиваний за время выполнения программы

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p>	<p>Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>SE UP</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>nr PL</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Показывается предыдущее значение количества ополаскиваний за время выполнения программы.</p>	
	<p>Нажать кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b>, чтобы выбрать количество ополаскиваний за время выполнения программы. (Макс. 5, Мин. 1)</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает количество ополаскиваний за время выполнения программы и автоматически переходит к следующему этапу. Если эта функция изначально ограничена программой, можно перейти на следующий шаг, нажав кнопку <b>НОРМА 60</b>.</p>	
	<p>1. Продолжить установку следующего режима. 2. Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. • Тип OPL - Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> дважды.</p>	

## 4. Установка времени ополаскивания

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p>	<p>Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>5E UP</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>00:00</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Показывается предыдущее значение времени ополаскивания.</p>	
	<p>Нажать кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b>, чтобы выбрать цикл ополаскивания. (Макс.15 мин, Мин. 8 мин)</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает время ополаскивания и автоматически переходит к следующему этапу. Если эта функция изначально ограничена программой, можно перейти на следующий шаг, нажав кнопку <b>НОРМА 60</b>.</p>	
	<p>1. Продолжить установку следующего режима. 2. Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. • Тип OPL - Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> дважды.</p>	

## 5. Максимальная скорость отжима – окончательная скорость отжима зависит от числа оборотов в минуту

Войти в режим установок Вы увидите LqC1	Кнопка	На дисплее
	Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> .	
	Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b> , пока на дисплее не высветится <b>SE UP</b> .	
	Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b> .	
	Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b> , пока на дисплее не высветится <b>ES 58</b> .	
	Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b> . Показывается предыдущее значение максимальной скорости отжима.	
	Нажать кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b> , чтобы выбрать максимальную скорость отжима. (0~3)	
	Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b> . Машина устанавливает максимальную скорость отжима и автоматически переходит к следующему этапу. Если эта функция изначально ограничена программой, можно перейти на следующий шаг, нажав кнопку <b>НОРМА 60</b> .	
	1. Продолжить установку следующего режима. 2. Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. • Тип OPL - Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> дважды.	

### ❗ ВНИМАНИЕ

#### • Максимальная скорость отжима










0: 1150 об/мин                    3: 600 об/мин  
 1: 1000 об/мин  
 2: 800 об/мин

- Если вы выберете 800, окончательное время отжима будет снижено на 9 минут
- Если выберете 1150 об/мин, окончательное время отжима установится на 11 минут
- Если выберете 600, окончательное время отжима отжима будет снижено на 7 минут

## 6. Как изменить уровень воды

Можно поменять уровень воды, выбирая два варианта.








- LO показывает уровень воды 23.7 [КГц]
- HI показывает уровень воды 23.5 [КГц]

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p> 	Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> .	
	Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b> , пока на дисплее не высветится <b>SEUP</b> .	
	Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b> .	
	Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b> , пока на дисплее не высветится <b>UUUE</b> .	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Нажать кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b>, затем выберите</p> <p><b>LO</b>, <b>3122</b>, <b>HI</b></p> <p><b>LO</b> 23.7 [КГц]</p> <p><b>3122</b> MIDDLE : 22.8 КГц -&gt; 23.7 КГц (по умолчанию)</p> <p><b>HI</b> 22.8 КГц -&gt; 23.5 КГц</p>	<p>На дисплее высветится одно или другое.</p>   
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает значение уровня воды и автоматически переходит к следующему этапу. Если эта функция изначально ограничена программой, можно перейти на следующий шаг, нажав кнопку <b>НОРМА 60</b>.</p>	
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Продолжить установку следующего режима.</li> <li>Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. <ul style="list-style-type: none"> <li>Тип OPL - Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> дважды.</li> </ul> </li> </ol>	






### ⚠ ВНИМАНИЕ

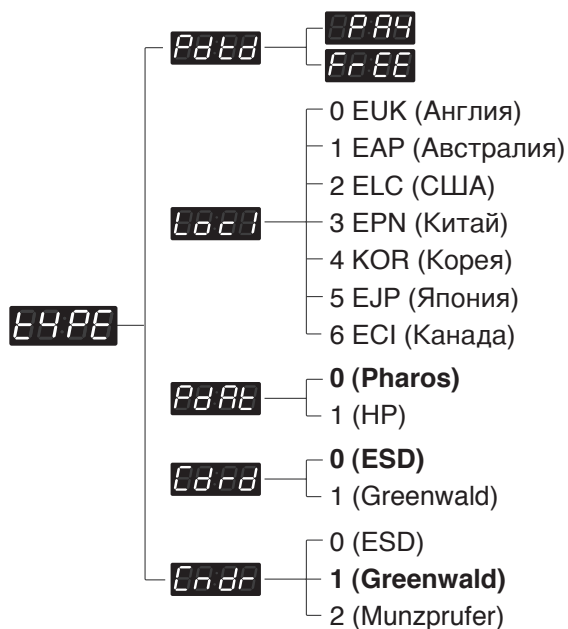
- Данная функция контролируется только в машине. (Она не применяется при установке карты.)

## 7. Громкость звукового сигнала

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p> 	<p>Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>SE UP</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>SE EP</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Показывается предыдущее значение.</p>	
	<p>Нажать кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b>, чтобы выбрать High (высокий) или Low (низкий) или Off (выкл).</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает громкость звукового сигнала и автоматически переходит к следующему этапу. Если эта функция изначально ограничена программой, можно перейти на следующий шаг, нажав кнопку <b>НОРМА 60</b>.</p>	
	<p>1. Продолжить установку следующего режима. 2. Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. • Тип OPL - Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> дважды.</p>	

8. Как ввести **€4PE**

	Кнопка	На дисплее	
Войти в режим установок Вы увидите LqC1 	Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> .		
	Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b> , пока на дисплее не высветится <b>5EUP</b> .		
	Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b> .		
	Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b> , пока на дисплее не высветится <b>€4PE</b> .		

Структура **€4PE**Содержание **€4PE**

- PdtEd** • Тип изделия
- Loc1** • Выбор валюты
- PdArE** • Тип протокола PDA
- Cdrd** • Тип кардридера
- Endr** • Тип монетоприёмника

❗ **ВНИМАНИЕ**

- Тип платёжной карты или монетный.
- Тип по умолчанию - монетный.  
Если вы хотите поменять монетный тип на карточный, надо установить вид оплаты в "fea1". (см. функцию "FEA1" )
- Бесплатный тип орл.



# РЕЖИМ ПРОГРАММИРОВАНИЯ – ТЕСТОВЫЙ РЕЖИМ

## Диагностические тесты: 100 **EESE** (Дисплей)

Данная программа была добавлена для тестирования стиральной машины и обнаружения неисправностей.

### Вход в тестовый режим

Наименование данных	Кнопка	На дисплее	описание
Вход в тестовый режим	1. Войти в режим программирования	<b>L9C1</b>	Вставьте членскую карточку (Карточный тип), включите/выключите тумблер (Монетный тип).
	2. АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)	<b>EESE</b>	Нажать кнопку АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C). На дисплее появится <b>EESE</b> .
	3. СТАРТ	<b>L9C1</b>	Войти в режим диагностических тестов.

### 1. **L9C1**

При нажатии кнопки **СТАРТ**, тест переходит к следующему этапу.



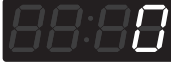


Количество нажатий на кнопку СТАРТ	Проверяемое действие	На дисплее
Нет (0)		<b>L9C1</b>
1 раз	Включение всех светодиодов и блокировка дверцы	Отображается 1U XX, 1g XX и 1O XX попеременно (вариант)
2 раза	Вращение по часовой стрелке.	об/мин (42~50)
3 раза	Отжим при низкой скорости	об/мин (550~650)
4 раза	Отжим при высокой скорости	об/мин (1000~1150)
5 раза	Впускной клапан для водопроводной воды включается	Частота уровня воды (26.2~23.0 кГц)
6 раза	Впускной клапан для горячей воды включается	Частота уровня воды (26.2~23.0 кГц)
7 раза	Открытие впускного клапана для кондиционера.	Частота уровня воды (26.2~23.0 кГц)
8 раза	Открытие впускного клапана для отбеливателя.	Частота уровня воды (26.2~23.0 кГц)
9 раза	Вращение против часовой стрелки.	об/мин (42~50)
10 раза	Включение нагревательного элемента.	Отображается XX
11 раза	Включение сливного насоса.	Частота уровня воды (26.2~23.0 кГц)
12 раза	Включение всех светодиодов.	Отображается 1U XX, 1g XX и 1O XX попеременно
13 раза	Проверка кнопок.	Отображается 1U XX, 1g XX и 1O XX попеременно
14 раза	Отжим при высокой скорости	об/мин (1000~1150)
15 раза	<b>LE:--</b> Проверка сигнала PDA	<b>LE:--</b> В данной модели эта функция отсутствует
16 раза		<b>L9C1</b>

### ❗ ВНИМАНИЕ

• При выполнении диагностического теста убедитесь, что барабан пуст. Не использовать **L9C2**.

## 2. Переустановка на заводские параметры - **EEPE**











После переустановки на заводские параметры информация о машине меняется на первоначальную.

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p> 	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>EEPE</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b>, пока на дисплее не высветится <b>99:23</b>.</p>	
	<p>Нажмите на <b>СТАРТ</b>, произойдёт возврат к заводским настройкам. <b>L901</b> на экране.</p>	
	<p>1. Продолжить установку следующего режима. 2. Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. • Тип OPL - Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> дважды.</p>	

### ❗ ВНИМАНИЕ



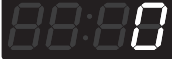


- |                                |             |
|--------------------------------|-------------|
| • Время стирки                 | 0 минут     |
| • Цикл ополаскивания           | дважды      |
| • Максимальная скорость отжима | 1150 ОБ/МИН |

## 3. Установка времени

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p> 	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>13E</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. На дисплее будут поочередно отображаться 2000 --&gt; 0101 --&gt; Sat --&gt; 0000.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b>, для выбора года между 2000 и 2099.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает год и автоматически переходит к следующему этапу.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b> для выбора месяца между 01 и 12.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает месяц и автоматически переходит к следующему этапу.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b> для выбора дня между 01 и 31.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает день и автоматически переходит к следующему этапу.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b> для выбора часа между 00 и 23.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает час и автоматически переходит к следующему этапу.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>НОРМА 75(+)</b> или <b>НОРМА 60(-)</b> для выбора минуты между 00 и 59.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Машина устанавливает минуту.</p>	
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Продолжить установку следующего режима.</li> <li>Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности.</li> </ol>	

## 4. Сброс программы

Тип OPL



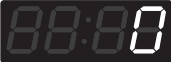

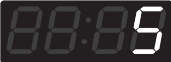

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p> 	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>KILL</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b>, пока на дисплее не высветится <b>00:17</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>. Начнётся слив, высветится время отжима.</p>	<p>Высвечивается время отжима.</p>
	<p>Высветится <b>End</b> вместе со звуковым сигналом.</p>	
	<p>Возврат к режиму готовности.</p>	

### ❗ ВНИМАНИЕ

- Можно сбросить программу в середине её исполнения, используя функция KILL (сброс).

## 5. ПАРОЛЬ - **PASS**

Как изменить пароль.









	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p> 	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится <b>PASS</b>.</p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b>, пока на дисплее не высветится <b>PASS</b>.</p>	
	<p>Введите желаемый номер, нажимая на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>. Например, если вы хотите поменять цифровой пароль на 5. Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b>, пока на дисплее не высветится <b>PASS</b>.</p>	
	<p>Нажмите на <b>СТАРТ</b>, произойдёт возврат к заводским настройкам. <b>LqC1</b> на дисплее.</p>	
	<ol style="list-style-type: none"> <li>Продолжить установку следующего режима.</li> <li>Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. <ul style="list-style-type: none"> <li>Тип OPL - Нажать кнопку <b>АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C)</b> дважды.</li> </ul> </li> </ol>	

### ❗ ВНИМАНИЕ

- По умолчанию пароль 1.  
Если вы хотите изменить пароль, вам надо знать нынешний пароль.

## 6. ОЧИСТКА БАРАБАНА -

Для очистки барабана, пройдите программу TUB CLEAN (очистка барабана).

	Кнопка	На дисплее
<p>Войти в режим установок Вы увидите LqC1</p> 	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b> или <b>НОРМА 60</b>, пока на дисплее не высветится </p>	
	<p>Нажмите на кнопку <b>СТАРТ</b>.</p>	
	<p>Нажимайте на кнопку <b>НОРМА 75</b>, пока на дисплее не высветится </p>	
	<p>Нажмите на СТАРТ, произойдёт возврат к заводским настройкам.  высвечивается на дисплее.</p>	
	<p>1. Продолжить установку следующего режима. 2. Остановить изменение установочных значений и вернуться к режиму готовности. • Тип OPL - Нажать кнопку АНТИБАКТЕРИАЛЬНАЯ 90(°C) дважды.</p>	

# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Уход после стирки

После окончания выполнения программы протрите уплотнитель дверцы, чтобы удалить влагу. Оставлять дверцу открытой, чтобы просушивать внутренности барабана стиральной машины. Протирать корпус стиральной машины сухой тряпкой, чтобы полностью удалить влагу

### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- **Перед чисткой выдерните вилку из сетевой розетки, чтобы избежать риска удара током.** Неследование данному предупреждению может стать причиной серьёзных травм, пожара, поражения электричеством или смерти.
- **Чтобы очистить стиральную машину, никогда не используйте сильные химикаты, абразивные очистители, растворы для очистки, или растворители.** Они повредят покрытие.
- **Для очистки стиральной машины не используйте летучие вещества (бензол, растворитель для краски, спирт, ацетон, и т.д.) или стиральные порошки с сильными химическими компонентами.** Такое действие может вызвать обесцвечивание или повреждение механизма, или привести к пожару.

## Хранение Стиральной машины

Если стиральная машина не будет использоваться в течение долгого времени и находится в месте, которое может быть охлаждаться ниже температуры замерзания:

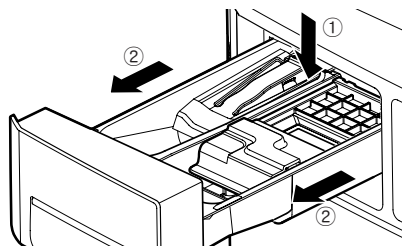
1. Отключите кран подачи воды.
2. Отсоедините шланги от водопровода и слива.
3. Включите шнур питания в правильно заземлённую электрическую розетку.
4. Залейте 1 галлон (3.8л) нетоксичного транспортного антифриза в пустой барабан стиральной машины. Закройте крышку люка загрузки.
5. Выберите программу отжима и дайте барабану вращаться в течение 1 минуты, чтобы сошла вся вода.
6. Выдерните из розетки шнур питания, насухо протрите внутреннюю часть барабана мягкой тканью, и закройте крышку.
7. Удалите вещества из диспенсера. Дайте стечь воде из отсеков и просушите отсеки.
8. Хранить стиральную машину в вертикальном положении.
9. Для удаления антифриза из машины после хранения, проведите полную программу промывки машины со стиральным порошком. **Не кладите бельё!!**

### ⓘ ВНИМАНИЕ

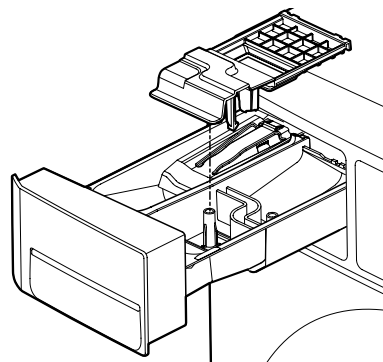
- Не весь антифриз RV будет удален.
- Еженедельная очистка диспенсера гарантирует бесперебойную работу.

## Очистка Диспенсера

1. Диспенсер следует периодически очищать, чтобы удалить наслоения стирального порошка и других стирально-моющих средств.



2. Удалите вставки из лотка, промойте их тёплой водой, очистите мягкой тканью или щеткой, чтобы удалить любой остаток или наслоение. Вытрите внутреннюю часть окна для лотка влажной тканью. Вновь соберите лоток и вставьте назад в окно для лотка.



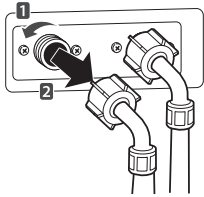
### ⓘ ВНИМАНИЕ

- Для очистки лотка и окна для лотка не пользуйтесь ничем кроме воды.

## Очистка фильтров на впуске воды

Очищайте фильтры на впуске воды периодически, чтобы предотвратить их забивание. Предпринимайте дополнительные меры по очистке фильтров на впуске воды в тех регионах, где вода жёсткая. Вода может не поступать, если есть посторонние включения, такие как ржавчина, песок, или камни в фильтрах на впуске воды.

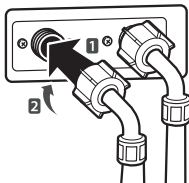
- 1 Вытащите вилку из сети, чтобы выключить стиральную машину.
- 2 Выключите краны, связанные с подачей воды на впуск.
- 3 Снимите впускные патрубки.



- 4 Извлеките фильтр на впуске воды.



- 5 Удалите посторонние включения из фильтра.
  - Вымочите патрубки с фильтрами в уксусе или средстве по удалению накипи или с помощью зубной щётки удалите посторонние включения и полностью прополощите.
- 6 Вставьте патрубки водяных фильтров на своё место.
- 7 Снова подсоедините водные шланги к стиральной машине.



## ▲ ОСТОРОЖНО!

- Перед очисткой отключите из розетки сетевой шнур и заверните краны. Если этого не сделать, можно получить удар током.
- **Не используйте стиральную машину без входных фильтров.** Если Вы будете использовать стиральную машину без входных фильтров, это приведёт к протечкам и повреждению.
- Если Вы применяете стиральную машину в местности с жёсткой водой, входной фильтр может засориться из-за нароста накипи.

## ! ВНИМАНИЕ

- Если давление воды в лотке со стиральным порошком слабое, или входной фильтр забит грязью, на дисплее будет мигать сообщение ! E . Очистите фильтр на впуске.

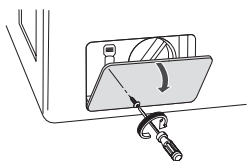


## Очистка фильтра дренажного насоса

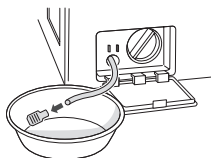
Если фильтр дренажного насоса забит, стиральная машина не в состоянии производить слив.

Периодически очищайте фильтр слива, чтобы предотвратить забивание посторонними объектами.

- 1 Вытащите вилку из сетевой розетки, чтобы выключить стиральную машину.
- 2 Откройте крышку фильтра дренажного насоса.



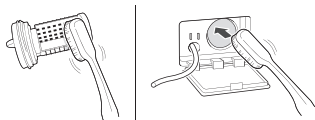
- 3 Открепите сливной шланг и удалите пробку из сливного шланга, чтобы слить остоящуюся воду.



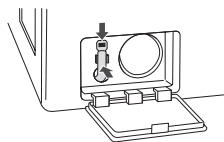
- 4 Чтобы снять, вращайте фильтр насоса против часовой стрелки.



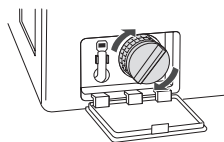
- 5 Очистите фильтр насоса и отверстие.



- 6 Вновь поставьте пробку на сливной шланг и закрепите сливной шланг на своём месте.



- 7 Вставьте фильтр дренажного насоса.



- 8 Закройте крышку фильтра дренажного насоса.

### ▲ ОСТОРОЖНО!

- **Перед очисткой обязательно вытащите вилку из розетки.** Если этого не сделать, это может привести к удару током..
- Открывание сливного фильтра может привести к выливанию воды, если она есть в моечном барабане. **Убедитесь, что вода полностью стекла, прежде, чем открыть сливной фильтр.**
- Если Вы используете стиральную машину со сливным фильтром, который поставлен на место неправильно после его очистки, или если Вы используете машину без фильтра, это может привести к протечкам или неисправности стиральной машины.

### ! ВНИМАНИЕ

- Если фильтр дренажного насоса будет забит грязью, мигает сообщение **UE**. Очистите фильтр дренажного насоса.

## Чистка уплотнения дверцы

Необходимо чистить уплотнение дверцы один раз в месяц, чтобы предотвратить наложение грязи в уплотнении дверцы.

- 1 Наденьте резиновые перчатки и защитные очки.
- 2 Растворите 3/4 чашки (177 мл) жидкого хлорного отбеливателя в 1 галлоне (3.8 л) воды.
- 3 Пропитайте губку или мягкую ткань в этом разбавленном растворе и протрите все места вокруг уплотнение дверцы.
- 4 После очистки вытрите любую влагу сухим полотенцем или тканью.
- 5 Оставьте дверцу открытой, чтобы уплотнение дверцы могло полностью просохнуть.

### ❗ ВНИМАНИЕ

- Чистка уплотнения дверцы неразбавленным раствором может вызвать повреждение уплотнения дверцы и деталей стиральной машины.

## Очистка

Периодически очищайте стиральную машину, чтобы поддерживать её в работоспособном состоянии и свести к минимуму возникновение неисправности.











### Чистите барабан, TUB CLEAN (ЧИСТЫЙ БАРАБАН)

“Неправильная установка или использование стиральной машины во влажном месте в течение длительного периода времени потенциально могут привести к наросу остатков стирального порошка в стиральной машине, что может способствовать возникновению плесени или плесневелых запахов. Если Вы чистите барабан стиральной машины регулярно, ежемесячно, используя TUB CLEAN (ЧИСТЫЙ БАРАБАН), это сведёт к минимуму возможность возникновения наросы стирального порошка и поражения плесенью, или возникновение плесневелых запахов.”

- 1 Добавьте раствор для очистки барабана в выдвижной лоток диспенсера.
  - При добавлении не превышайте линии максимума моющего средства. После очистки моющее средство может остаться в барабане.
  - При использовании жидкого хлорного отбеливателя загружайте его в отсек жидкого хлорного отбеливателя.
  - При использовании порошкообразного очистителя, вытащите крышку для жидкого моющего средства и добавьте его в отсек основного моющего средства.
  - При использовании очищающих таблеток, помещайте их непосредственно в барабан стиральной машины. (Не кладите очищающие таблетки в лоток).

# УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK

**Значение символов неисправностей, которые отображаются на дисплее при возникновении проблемы.**

Проблема	Возможная причина	Решение
	<ul style="list-style-type: none"> <li>В данной местности водоснабжение не достаточно.</li> <li>водопроводные краны открыты не полностью.</li> <li>шланг подвода воды перегнут.</li> <li>засорился фильтр на подводе воды.</li> </ul>	<p>Проверьте другой кран в здании</p> <p>Откройте кран полностью.</p> <p>Выпрямьте шланг.</p> <p>Проверьте фильтр входного шланга.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сливной шланг перегнут или забит.</li> <li>фильтр дренажа забит.</li> </ul>	<p>Очистите и выпрямите сливной шланг.</p> <p>Очистите сливной фильтр.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Недостаточная загрузка.</li> <li>Загрузка разбалансирована.</li> <li>У машины имеется система обнаружения и исправления разбалансировки. Если загружены одиночные тяжёлые вещи (коврик для ванной, банный халат, и т.д.), и разбалансировка слишком большая, то после нескольких попыток повторно запустить вращение машина остановится и на дисплее высветится этот код ошибки.</li> </ul>	<p>Добавьте 1 или 2 подобных вещей, чтобы уравновесить загрузку.</p> <p>Переложите загрузку, чтобы вращение было правильным.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>дверца открыта или не полностью закрыта?</li> </ul>	<p>Полностью закройте дверцу.</p> <p>* Если она не закрывается, вызовите сервис-мастера.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переполнение водой из-за дефекта клапана подачи воды.</li> </ul>	<p>Закройте водопроводный кран.</p> <p>Вытащите вилку из сетевой розетки</p> <p>Вызовите сервис-мастера</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неисправность датчика уровня воды.</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Перегрузка двигателя.</li> </ul>	<p>Вновь запустите программу через 30 минут.</p> <p>Если <b>LE</b> не пропадает, вызовите сервис-мастера.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Термистор разрыв или замыкание.</li> </ul>	<p>Термистор должен быть заменен.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Разъединение провода кардридера.</li> </ul>	<p>Проверьте провод кард-ридера</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Используется слишком много моющего средства.</li> </ul>	<p>Это не является ошибкой.</p> <p>Пожалуйста, подождите, пока не исчезнет надпись <b>SUDS</b></p>

## ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПОСЛЕ СБОЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

В случае сбоя в подаче электроэнергии, машина прекращает работу, но на дисплее сохраняется время, когда произошёл сбой.

## УСТАНОВКИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ ПО УМОЛЧАНИЮ

Установки по умолчанию	Default
Время стирки (минуты)	0 минуты
Время ополаскивания (минуты)	16 минуты
Время отжима (минуты)	11 минуты
Количество ополаскиваний	Дважды
Максимальная скорость отжима	1150 об/мин

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модель WD-1069BD3S	
Наименование	Стиральная машина с фронтальной загрузкой
Электропитание:	220 -240 В~ 50 Гц
Размер	686 мм (шир.) x 767 мм (глуб.) x 983 мм (выс.), 129.1 см (глубина с открытой дверцей)
Вес	87 кг (190 фунтов)
Загрузка	10.2 кг
Скорость отжима	1150 об/мин.
Допустимое давление воды:	1.0 – 8.0 кгс/см <sup>2</sup> (100 – 800 кПа)

### ❗ ВНИМАНИЕ

- Характеристики товара могут быть изменены производителем. .



A circular symbol containing a crossed-out fork and knife, indicating that the packaging is not intended for food products.	<p>Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.</p>
A triangular symbol consisting of three arrows forming a continuous loop, representing the recycling process.	<p>Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.</p>